

The Lord's Prayer

主祷文

(Zhǔ dǎo wén)

Our Father who art in heaven,

Hallowed be thy name;

Thy kingdom come,

Thy will be done on earth,

As it is in heaven.

Our daily bread,

Give us this day,

And forgive us our trespasses

As we forgive those who  
trespass against us.

And lead us not into temptation,

But deliver us from evil.

For the kingdom,

The power, and the glory,

Are thine,

For ever and ever.

Amen.

我们在天上的父

(Wǒmen zài tiānshàng de fù)

愿人都尊你的名为圣

(Yuàn rén dōu zūn nǐ de míng wèi shèng)

愿你的国降临

(Yuàn nǐ de guó jiànglín)

愿你的旨意行在地上

(Yuàn nǐ de zhǐyì xíng zài dìshàng)

如同行在天上。

(Rú tóngxíng zài tiānshàng)

我们日用的饮食

(Wǒmen rì yòng de yǐnshí)

今日赐给我们

(Jīnrì cì gěi wǒmen)

免我们的债

(Miǎn wǒmen de zhài)

如同我们免了人的债

(Rútóng wǒmen miǎnle rén de zhài)

不叫我们遇见试探

(Bù jiào wǒmen yùjiàn shìtàn)

救我们脱离凶恶

(Jiù wǒmen tuōlí xiōng'è)

因为国度

(Yīnwèi guódù)

权柄、荣耀

(Quánbǐng, róngyào)

全是你的

(Quán shì nǐ de)

直到永远。

(Zhídào yǒngyuǎn)

阿们

(Āmen)